DINNER
Lesson Thirty-One

Objectives: This lesson deals with the evening meal, and you will learn a little about Kiribati eating habits as well as a number of new vocabulary items relating to food and eating.

Activities: Study the narrative and the accompanying supplementary vocabulary. When you have understood it, prepare a short talk on a Kiribati meal and some of the foods which can be found there.

Translation of Narrative:

Dinner

The family gathers together for the evening meal. All the family members sit on mats with their plates and cups.

On the plates in front of them are found foods like fish, rice, boiled breadfruit, and grated or broken out coconut. There is a pitcher of toddy from which they pour their drinks.

They use their fingers to eat the fish, and spoons for the rice.

When they have had enough, they wash up with a basin of water.

Translation of Vocabulary:

- plate: toddy
- cup: pumpkin
- spoon: potato
- basin: onion
- tea-pot: tea
- kind of shellfish: coffee
- kind of shellfish: bread
- kind of shellfish: fruit
- fish: meat
- rice: babai
- breadfruit
Narrative for Study:

Te Katairiki

A t tài e  l i a i utu u n a k o ni boota ki ni katairiki.
A bā n e  n tekateka kaain te utu u i aon te kie ma aia raurau
ao aia m'angko.

A toka i aon raurau i mataia taian am'arake n aron te ika,
te mai ae e kaburoaki ao te ben ae e kautuaki ke e
katarinaki. Lai te boora ni karewe are a kona ni kab'aro i
nimela mai iai.

A kabonganai taboni baiia ni kana te ika ao a kabongan aa
 te buun ibukin te raiti.
Ngkana a ngae ao a kabururu man te betin n ran.

Vocabulary:

<table>
<thead>
<tr>
<th>English</th>
<th>Tonga</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>te raurau</td>
<td>te karewe</td>
</tr>
<tr>
<td>te m'angko</td>
<td>te baukin</td>
</tr>
<tr>
<td>te buun</td>
<td>te buteeta</td>
</tr>
<tr>
<td>te beetin</td>
<td>te anian</td>
</tr>
<tr>
<td>te tiibaati</td>
<td>te 1</td>
</tr>
<tr>
<td>te bun</td>
<td>te koobe</td>
</tr>
<tr>
<td>te koikoi</td>
<td>te kariki</td>
</tr>
<tr>
<td>te koumara</td>
<td>te uaa ni kai</td>
</tr>
<tr>
<td>te ika</td>
<td>te iriko</td>
</tr>
<tr>
<td>te raiti</td>
<td>te b'lab'ai</td>
</tr>
<tr>
<td>te mai</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>
Additional Activities: Prepare and present a short talk on a dinner in America, in contrast to the one you have just been studying in Kiribati. Where necessary, use English vocabulary items.

Outside Activities: What percentage of Kiribati food comes from the store? How much imported food is there in common use? Prepare a list of the main imported foods and their cost. Do most people buy food from the stores? Use the facing page to record names for Kiribati foods and costs of native and imported foods.